OXY
MIRAGE

BLACKMORE_OX 01 ..... pag. 22
DEEPGREY_OX 02 ..... pag. 24
BRIGHTGREY_OX 03 ..... pag. 25
ROYALWHITE_OX 04 ..... pag. 26
CORNSILK_OX 05 ..... pag. 27

METALLI GRAFFIATI, OSSIDATI.
ABILITA' ARTIGIANALE
E PERFORMANCE HIGH TECH.

OXY E' IL NUOVO PROGETTO MIRAGE
CHE FA DELLA CERAMICA UN ELEMENTO DI ARREDO.
DI FORTE PERSONALITA' E CARATTERE DECISO,
LA COLLEZIONE HA UN' ISPIRAZIONE FUTURISTA,
PER SOLUZIONI ARCHITETTONICHE ALL' AVANGUARDIA.

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes. _ Представленные на фотографии образцы служат исключительно в качестве примера продукта, цвета и структура не имеют никакого обязывающего значения.

Scratched, oxidised metals.
Craft skills and high-tech performance.
OXY is the new MIRAGE project that turns ceramics into a furnishing element.
Feisty and full of character, this is a futuristic collection for cutting-edge architectural solutions.

Zerkratzte, oxidierte Metalle.
Handwerkliche Gewandtheit und High-Tech-Performance.
OXY ist ein neues Projekt von Mirage, das die Keramik zu einem Einrichtungselement macht.
Die Kollektion mit starker Persönlichkeit und entschlossenem Charakter hat eine futuristische Inspiration für avantgardistische architektonische Lösungen.

Des métaux égratignés, oxydés. Habileté artisanale et performances High-Tech.
OXY est le nouveau projet Mirage qui fait de la céramique un élément de décor à part entière.
Dotée de forte personnalité et d'un caractère déterminé, cette collection s'inspire d'une image futuriste pour concevoir des solutions architectoniques avant-gardistes.

Metales rayados, oxidados.
Habilidad artesanal y prestaciones de alta tecnología.
OXY es el nuevo proyecto de MIRAGE que hace de la cerámica un elemento de decoración.
Una colección, de fuerte personalidad y carácter decidido, con una inspiración futurista, para soluciones arquitectónicas de vanguardia.

Оксидированные, царапанные металлы.
Ремесленное мастерство и эксплуатационные качества high tech.
OXY – это новый проект MIRAGE, в котором керамика становится элементом обстановки.
Яркая индивидуальность и выразительный характер этой коллекции навеян футуристическим искусством, она разработана для авангардных архитектурных решений.

1 SUPERFICIE
4 FORMATI
5 COLORI

1 surface_4 sizes_5 colours
1 Oberfläche_4 Formate_5 Farben
1 surface_4 formats_5 couleurs
1 superficie_4 formatos_5 colores
1 Поверхности_4 формата_5 цветов

MONOCALIBRO
Single work-size
In einem Werkmass
Monocalibre
Monocalibre
Монокалиберный

SQUADRATO E RETTIFICATO
Squared and rectified
Rechtwinklig und geschliffen
équarri et rectifié
Esquadrado y rectificado
Квадратный и шлифованный

MODULARE
Modular
Modular
Modulaire
Modular
Модульный

COLORATO NELLA MASSA
Full-body coloured
In der Masse gefärbt
Coloré dans la masse
Coloreado en la masa
Окрашенный в массе

MONOSPESSORE
Single thickness
Einschichtig
Monoépaisseur
Monoespesor
Одной толщины

LAMIERE VERNICIATE E OSSIDAZIONI DEL METALLO CREANO SUGGESTIONI INEDITE, DOVE LA MATERIA VISSUTA E CORROSA DEFINISCE NUOVI CANONI ESTETICI.

Painted sheet metals and oxidised effects create original, attractive looks, in which the ageing and corroding of the material shapes new style canons.

Lackierte Blecke und die Oxidation von Metall sorgen für völlig neuartige Eindrücke, wobei das gelebte, zersetzte Material neue ästhetische Maßstäbe setzt.

Des tôles peintes et des métaux oxydés créent des allusions inédites, où la matière vécue et corrodée définit de nouveaux canons de l'esthétique.

Chapas pintadas y oxidaciones del metal crean sugestiones inéditas, en las que la materia vivida y corroída define nuevos cánones estéticos.

Крашеные пластины и оксидированный металл рождают необычные эффекты, в которых пожившая, покрытая коррозией материя, определяет новые эстетические каноны.

Blackmore **OX 01** NAT - 60x120 / 24"x48" - 60x60 / 24"x24"
OX 01 NAT Code - 60x120 / 24"x48" + **OX 01** NAT Sign - 60x60 / 24"x24"

BLACKMORE_OX 01

Blackmore **OX 01** NAT - 60x120 / 24”x48” - 60x60 / 24”x24”
OX 01 NAT Code - 60x120 / 24”x48” - **OX 01** NAT Sign - 60x60 / 24”x24”

CORNSILK_OX 05

Cornsilk **OX 05** NAT - 60x60 / 24”x24”

Cornsilk **OX 05** NAT - 60x60 / 24”x24”

Just as at home in Tokyo as in London, Paris or New York, OXY is a metropolitan experience perfect for luxury loft apartments and exclusive stores, trendy public areas or ventilated facades on contemporary buildings.

In Tokio ebenso wie in London, Paris oder New York. OXY ist eine großstädtische Erfahrung, die Lofts und luxuriöse Gewerbeflächen, öffentliche Tendenzräume oder hinterlüftete Fassaden in zeitgenössischem Baustil prägt.

À Tokyo comme à Londres, à Paris ou à New York. OXY est une expérience métropolitaine qui fait ressortir le caractère des lofts et des surfaces commerciales de luxe, des espaces publics qui font la tendance ou des façades ventilées de l’architecture contemporaine.

En Tokio o en Londres, en París o en Nueva York. OXY es una experiencia metropolitana que caracteriza lofts y superficies comerciales de lujo, espacios públicos muy modernos o fachas ventiladas de arquitectura contemporánea.

В Токио как в Лондоне, в Париже или в Нью-Йорке.
OXY - это эксперимент для мегаполиса, который уместен для лофта или для оформления поверхностей торгового центра люкс, трендовых общественных помещений или для вентилируемых фасадов в современной архитектуре.

BRIGHTGREY_OX 03
BLACKMORE_OX 01
DEEPGREY_OX 02

Brightgrey **OX 03** NAT - 60x60 / 24”x24”
Blackmore **OX 01** NAT - 60x120 / 24”x48”
OX 02 NAT Bansky - 60x60 / 24”x24”

UN PROGETTO DI ISPIRAZIONE INDUSTRIALE CHE INTEGRA IL GRES PORCELLANATO MIRAGE AL MONDO DELLE LAMIERE, IN UNA FUSIONE MATERICA DI AUDACIA STRAORDINARIA.

A project inspired by the world of industry, in which Mirage porcelain stoneware combines with sheet metal into an extraordinarily bold blend of materials.

Ein an der Industrie inspiriertes Projekt, das Feinsteinzeug von Mirage in die Welt des Blechs eingliedert, eine Materialfusion von außergewöhnlicher Kühnheit.

Dans une fusion matiériste d'une audace extraordinaire, Mirage se laisse transporter par le courant d'une inspiration industrielle pour réaliser un projet intégrant son grès cérame à l'univers des tôles.

Un proyecto de inspiración industrial que integra el gres porcelánico Mirage en el mundo de las chapas, en una fusión material de extraordinaria audacia.

Проект в духе индустриальной эстетики, в котором керамогранит Mirage сближается с миром металлопроката, смелый и неординарный сплав материй.

DEEPGREY_OX 02

Brightgrey **OX 03** NAT - 60x60 / 24"x24"

OX 02 NAT Bansky - 60x60 / 24"x24"

Blackmore **OX 01** NAT - 60x120 / 24”x48”
Royalwhite **OX 04** NAT - 60x60 / 24”x24”
OX 01 NAT Code - 60x120 / 24”x48”

BLACKMORE_OX 01

Blackmore **OX 01** NAT - 60x120 / 24”x48”
OX 01 NAT Code - 60x120 / 24”x48”

ROYALWHITE_OX 04

Royalwhite **OX 04** NAT - 60x60 / 24”x24”

BLACKMORE_OX 01

DEEPGREY_OX 02

BRIGHTGREY_OX 03

ROYALWHITE_OX 04

CORNSILK_OX 05

Battiscopa 8x60 3 1/5"x24"

60x120 / 24"x48" NAT SQ

Gradino B 33x120 13 1/5"x48"

Gradino B Angolare 33x33 13 1/5"x13 1/5"

Gradino B 33x60 13 1/5"x24"

60x60 / 24"x24" NAT SQ

Gradino A 30x60 12"x24"

30x60 / 12"x24" NAT SQ

15x60 / 6"x24" NAT SQ

FORMATI

sizes formats Formate formatos форматы

PEZZI SPECIALI

special pieces Sonderstücke pièces spéciales
piezas especiales пециальные зделия

60x120 / 24”x48” NAT SQ ⊏ 10 mm

60x60 / 24”x24” NAT SQ ⊏ 10 mm

30x60 / 12”x24” NAT SQ ⊏ 10 mm

15x60 / 6”x24” NAT SQ ⊏ 10 mm

NAT R9

SPESSORE THICKNESS 10,0 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACIÓN
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

This product is LEED Compliant

EU Ecolabel www.ecolabel.eu

20% RECYCLED meet requirements for LEED certification

DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры

OX 01 NAT Bansky
60x60 / 24”x24”

OX 01 NAT Sign
60x60 / 24”x24”

OX 01 NAT Mattoncino
30x30 / 12”x12”

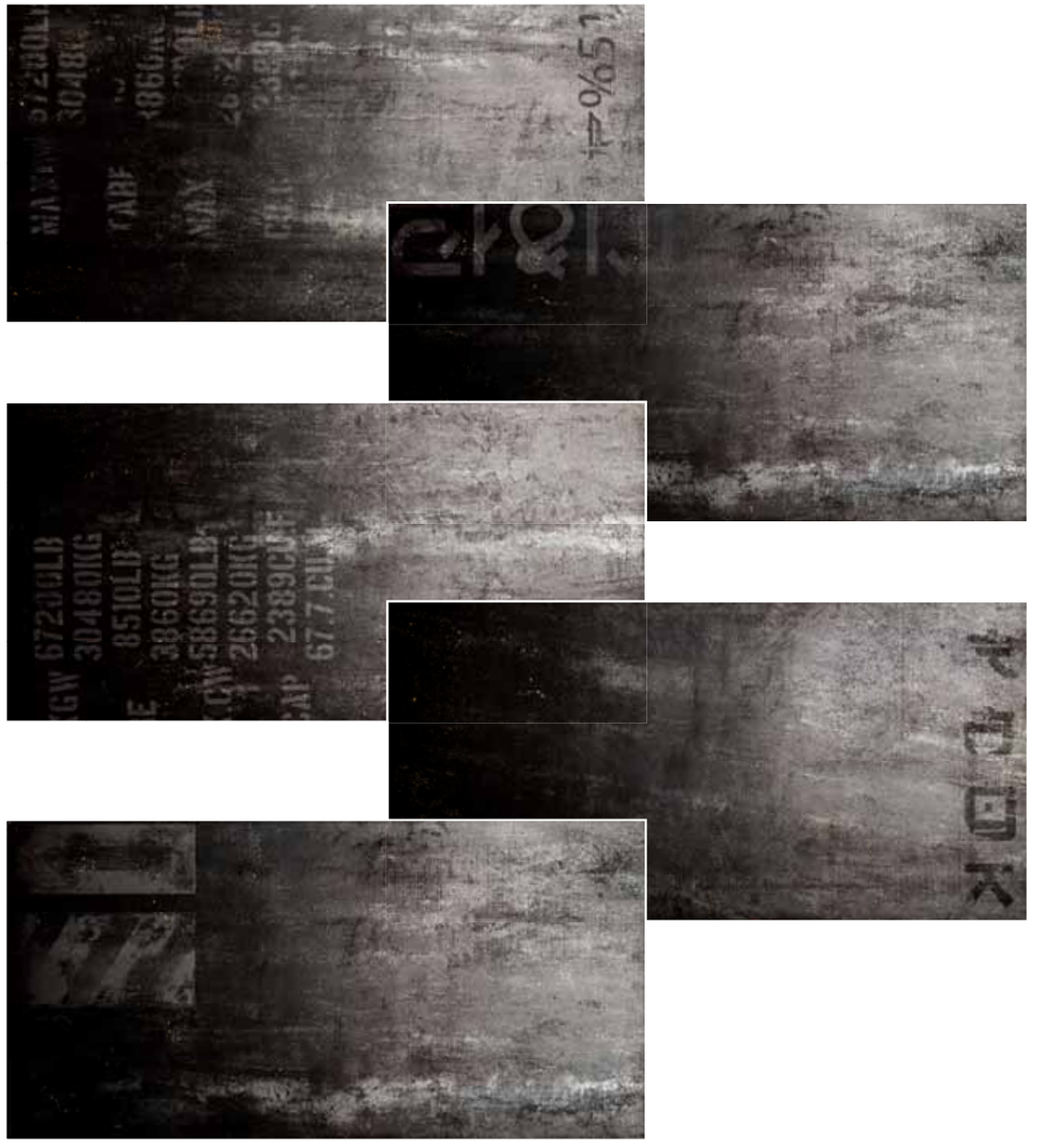
OX 01 NAT Tribend
30x30 / 12”x12”

OX 01 NAT Pixel
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

Tribend Mix NAT 1-2-3
30x30 / 12”x12”

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный

DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



OX 01 NAT Code
60x120 / 24”x48”

Pezzi miscelati su 5 grafiche all’interno delle scatole. / Assorted pieces with 5 graphics inside the boxes.
Gemischte Kiste mit 5 verschiedenen Grafiken. / Piéces mélange sur 5 graphiques différente à l’interieur des boites.
5 graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на 5 уровнях внутри коробок.

60x60 / 24”x24” NAT SQ 10 mm

30x60 / 12”x24” NAT SQ 10 mm

15x60 / 6”x24” NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACIÓN
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

SPESSORE THICKNESS 10,0 mm

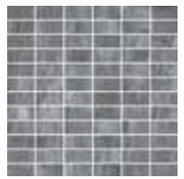
NAT R9

This product is LEED Compliant

EU Ecolabel www.ecolabel.eu

DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры

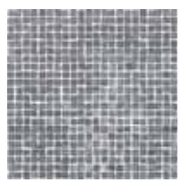
OX 02 NAT Bansky
60x60 / 24”x24”



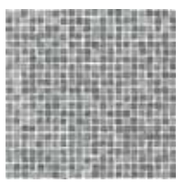
OX 02 NAT Mattoncino
30x30 / 12”x12”

OX 02 NAT Tribend
30x30 / 12”x12”

Tribend Mix NAT 1-2-3
30x30 / 12”x12”



OX 02 NAT Pixel
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)



Pixel B Mix NAT 2-3
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный

60x120 / 24”x48” NAT SQ 10 mm

60x60 / 24”x24” NAT SQ 10 mm

30x60 / 12”x24” NAT SQ 10 mm

15x60 / 6”x24” NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACIÓN
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

SPESSORE THICKNESS 10,0 mm

NAT R9

This product is LEED Compliant

EU Ecolabel www.ecolabel.eu

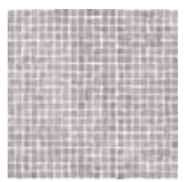
DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры

OX 03 NAT Bansky
60x60 / 24”x24”

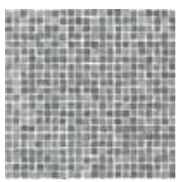
OX 03 NAT Mattoncino
30x30 / 12”x12”

OX 03 NAT Tribend
30x30 / 12”x12”

Tribend Mix NAT 1-2-3
30x30 / 12”x12”



OX 03 NAT Pixel
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)



Pixel B Mix NAT 2-3
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный

60x120 / 24”x48” NAT SQ 10 mm

60x60 / 24”x24” NAT SQ 10 mm

30x60 / 12”x24” NAT SQ 10 mm

15x60 / 6”x24” NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACIÓN
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

SPESSORE THICKNESS 10,0 mm

NAT R9

This product is LEED Compliant

EU Ecolabel www.ecolabel.eu

DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры

OX 04 NAT Bansky
60x60 / 24”x24”

OX 04 NAT Mattoncino
30x30 / 12”x12”

OX 04 NAT Tribend
30x30 / 12”x12”

OX 04 NAT Pixel
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

Pixel A Mix NAT 4-5
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный

60x60 / 24”x24” NAT SQ 10 mm

30x60 / 12”x24” NAT SQ 10 mm

15x60 / 6”x24” NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACIÓN
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

SPESSORE THICKNESS 10,0 mm

NAT R9

This product is LEED Compliant

EU Ecolabel www.ecolabel.eu

DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры

OX 05 NAT Bansky
60x60 / 24”x24”

OX 05 NAT Tribend
30x30 / 12”x12”

OX 05 NAT Mattoncino
30x30 / 12”x12”

OX 05 NAT Pixel
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

Pixel A Mix NAT 4-5
30x30 / 12”x12”
(spaccatella)

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный

COLOURS + sizes

	60x120 / 24”x48” ⧈ 10 mm	60x60 / 24”x24” ⧈ 10 mm	30x60 / 12”x24” ⧈ 10 mm	15x60 / 6”x24” ⧈ 10 mm	Code* 60x120 / 24”x48”	Sign 60x60 / 24”x24”	Bansky 60x60 / 24”x24”	Mattoncino** 30x30 / 12”x12”	Tribend** 30x30 / 12”x12”	Tribend Mix** 30x30 / 12”x12”	Pixel** 30x30 / 12”x12”	Pixel A Mix** 30x30 / 12”x12”	Pixel B Mix** 30x30 / 12”x12”
	FORMATI SIZES FORMATS FORMATE FORMATOS ФОРМАТЫ				**DECORI** DECORS DEKORE DECOR DECOROS ДЕКОРЫ								
	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
BLACKMORE	**NF31**	**NF39**	**NJ50**	**NG30**	**NH25**	**NH31**	**NH26**	**NH38**	**NH32**	**NH37**	**NH43**	-	-
DEEPGREY	-	**NF40**	**NJ51**	**NG31**	-	-	**NH27**	**NH39**	**NH33**	-	**NH44**	**NH48**	-
BRIGHTGREY	**NF33**	**NF41**	**NJ52**	**NG32**	-	-	**NH28**	**NH40**	**NH34**	-	**NH45**	**NH48**	-
ROYALWHITE	**NF37**	**NF42**	**NJ53**	**NG33**	-	-	**NH29**	**NH41**	**NH35**	-	**NH46**	-	**NH49**
CORNSILK	-	**NF43**	**NJ54**	**NG34**	-	-	**NH30**	**NH42**	**NH36**	-	**NH47**	-	**NH49**
peso lordo per scatola (Kg) Gross weight per box - Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte - peso bruto por caja Вес брутто коробки	36,92	25,33	25,33	24,78	36,92	15,33	15,33	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9
pezzi per scatola Pieces for box - Stück pro Karton pièces pour boîte - piezas por caja Штук в коробке	2	3	6	12	2	2	2	6	6	6	6	6	6
mq. scatola mq. box - mq. Karton mq. boîte - mq. caja кв.м в коробке	1,44	1,08	1,08	1,08	1,44	0,72	0,72	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54
scatola/pallet box/pallet - Karton/Pallet boîte/pallet - caja/pallet коробок в палете	14	40	40	40	14	20	20	60	60	60	60	60	60
mq./pallet	20,16	43,20	43,20	43,20	20,16	14,40	14,40	32,4	32,4	32,4	32,4	32,4	32,4

Materiale rettificato e monocalibro. / Squared and monocaliber / Ware nachkalibriert und im monokaliber / Materiel rectifie et a un sol calibre / Material rectificado y monocalibre / Ректифицированный и однокалиберный материал во всех форматах и с любым типом поверхности.

Per mantenere la modularità è necessaria una fuga di 2 mm. La richiesta di posa modulare deve essere espressamente indicata nell'ordine. Si consiglia l'utilizzo di stucchi colorati in sintonia con i colori dei fondi. / To maintain modularity, the use of a 2 mm joint is required. The request for a modular tiling layout must be clearly stated in the order. We recommend the use of coloured grouts that match the background tiles. / Um die Modularität zu erhalten, muß man das Material auf eine Fuge von 2 mm beachten. Der Wunsch einer modularen Verlegung muss in der Bestellung ausdrücklich angegeben werden. Wir empfehlen die Verwendung von farbigen Fugenmassen, die farblich mit den Grundfliesen übereinstimmen. / Pour garder la modularité, il est nécessaire de réaliser un joint de 2 mm. La demande de pose modulaire doit être indiquée expressément au moment de la commande. Nous vous conseillons d'avoir recours à des produits de jointoiement colorés assortis aux couleurs des carreaux de fond. / Para seguir teniendo la modularidad es necesario hacer una junta de 2 mm. La petición de colocación modular deberá indicarse expresamente en el pedido. Se aconseja utilizar materiales coloreados para relleno de juntas que combinen bien con los colores de los azulejos de fondo. / Модульная укладка плитки должна выполняться со швом 2 мм. Необходимость модульной укладки должна быть четко указана в заказе. Рекомендуется использования цветной, сочетающейся с основным цветом плитки, замазки.

* **Pezzi miscelati su 5 grafiche all'interno delle scatole. /** Assorted pieces with 5 graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit 5 verschiedenen Grafiken. Piéces mélange sur 5 graphiques différente à l'interieur des boites. / 5 graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на 5 уровнях внутри коробок.

** **Decoro su rete. /** Mesh-backed decoration. / Dekor auf Netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

V1 ASPETTO UNIFORME · UNIFORM APPEARANCE · EINHEITLICHES AUSSEHEN · ASPECT UNIFORME · ASPECTO UNIFORME · ОДНОРОДНЫЙ ВИД

V2 LIEVE VARIAZIONE · SLIGHT VARIATION · LEICHTE SCHATTIERUNG · LEGERE VARIATION · LIGERA VARIACIÓN · НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

V3 MODERATA VARIAZIONE · MODERATE VARIATION · MÄSSIGE SCHATTIERUNG · VARIATION MODEREE · MODERADA VARIACIÓN · УМЕРЕННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

V4 FORTE STONALIZZAZIONE · SUBSTANTIAL VARIATION · STARKE SCHATTIERUNG · EFFET DENUANCE TRES ACCENTUE · CONTRASTE DE TONALIDAD · СИЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ТОНА

COLOURS + sizes

	Battiscopa*** 8x60 / 3 1/5"x24"	Gradino A *** 30x60 / 12"x24"	Gradino B 33x120 / 13 1/5"x48"	Gradino B 33x60 / 13 1/5"x24"	Gradino B Angolare 33x33 / 13 1/5"x13 1/5"
PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES SONDERSTÜCKE PIÈCES SPÉCIALES PIEZAS ESPECIALES ПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗДЕЛИЯ					
	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
BLACKMORE	NI26	NI47	NI22	NI54	NI61
BEEPGREY	NI27	NI48	-	NI55	NI62
BRIGHTGREY	NI28	NI49	NI23	NI56	NI63
ROYALWHITE	NI29	NI50	NJ55	NI57	NI64
CORNSILK	NI30	NI51	-	NI58	NI65
peso lordo per scatola (Kg) Gross weight per box - Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte - peso bruto por caja Вес брутто коробки	11,6	33,52	27,2	22,4	13,8
pezzi per scatola Pieces for box - Stück pro Karton pièces pour boîte - piezas por caja Штук в коробке	10	8	2	4	4
mq. scatola mq. box - mq. Karton mq. boîte - mq. caja кв.м в коробке	-	1,44	0,792	0,792	0,4356
scatola/pallet box/pallet - Karton/Pallet boîte/pallet - caja/pallet коробок в палете	60	32	-	-	-
mq./pallet	-	-	-	-	-

*** **Finitura a becco di civetta** / One-round edge shaping / Ausführung mit Eckabrundung / Façonnage à bord rond / Acabado canto romo / Плитка с завалом

STANDARD EN 14411 - G

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERISTICAS TECNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	**NORMA** STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ 标准	**VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G** INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411-G标准规定值	***VALORE MEDIO MIRAGE** MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值	
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征			* UGL OX 02 - OX 03 OX 04 - OX 05	** GL OX 01
LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 侧边	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME - COMPLYING ERFÜLLT - CONFORME CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ	
SPESSORE THICKNESS - DICKE EPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX	CONFORME - COMPLYING ERFÜLLT - CONFORME CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ	
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME - COMPLYING ERFÜLLT - CONFORME CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ	
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME - COMPLYING ERFÜLLT - CONFORME CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ	
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME - COMPLYING ERFÜLLT - CONFORME CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ	
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,04%	0,04%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm2.	S 2.937 N R 49,7 N/mm²	S 2.937 N R 49,7 N/mm²
RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCS - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	0,88	0,89
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	135 mm³	—
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	α=6,3x10-6°C^{-1}	α=6,3x10-6°C^{-1}
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	
RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	5	5
SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性	DM. 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60	> 0,60
	DIN 5130	-	R9	R9
	DIN 51097	-	-	-
	ENV 12633	≥ CL1	CL1	CL1

* COME DA CERTIFICATO / ACCORDING TO TEST REPORT / LAUT ZEUGNISS / SELON LE CERTIFICAT / COMO RESULTA POR EL CERTIFICADO / В СООТВЕТСТВИИ С СЕРТИФИКАТОМ NR. 6714/2009; NR. 2838/2009; NR. 2693/2009; NR. 2864/2009; NR. 2840/2009; NR. 2584/2009; NR. 2597/2009.

Resistenza all'attacco chimico - Resistance to chemicals - Chemikalienbeständigkeit - Resistance a l'attaque chimique - Resistencia química - ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学腐蚀

Resistenza all'abrasione - Abrasion resistance - Abriebfestigkeit - Resistance a l'abrasion - Resistencia a la abrasión - СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度

OX 01

		OX 01
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ 耐化学品作用 **GL**	Prodotti chimici ad uso domestico Cloruro di ammonio 100 g/l	A
	Additivi per piscina Ipoclorito di sodio 20 mg/l	A
	Acidi a bassa concentrazione Acido cloridrico 3%	B
	Acidi a bassa concentrazione Acido citrico 100 g/l	A
	Basi a bassa concentrazione Idrossido di potassio 30 g/l	A
	Acidi ad alta concentrazione Acido lattico 5%	C
	Basi ad alta concentrazione Idrossido di potassio 100 g/l	A
	Acidi ad alta concentrazione Acido cloridrico 18%	C
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE EN ISO 10545-7	PEI	3

GRES PORECELLANATO GL COLORATO NELLA MASSA
I composti metallici presenti sulla superficie , che garantiscono da un punto di vista estetico quella lucentezza e rifrazione della luce tipica del prodotto, rendono OX 01 Blackmore idoneo per pavimenti e rivestimenti soggetti a calpestio per traffico ordinario, per locali residenziali e/o ambienti commerciali a traffico leggero.

FULL-BODY COLOURED GL PORCELAIN STONEWARE
The metal compounds found on the surface, guaranteeing the product's distinctive brightness and refraction of light from the point of view of its appearance, make OX 01 Blackmore suitable for floors and wall coverings subject to normal wear in the home and /or shops and offices subject to light foot traffic.

IN DER MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GL.
Die metallische Verbindungen auf der Oberfläche, die in ästhetischer Hinsicht den typischen Glanz und die Lichtbrechung dieser Fliese gewährleisten, eignen den Produkt OX 01 Blackmore ein für Bodenbeläge und Wandverkleidungen mit gewöhnlicher Trittbelastung. Diese Fliesen sind für Wohnräume bzw. Gewerbebereiche geeignet, ausgenommen stark frequentierte Bereiche.

GRÈS CÉRAME GL COLORÉ DANS LA MASSE
OX 01 Blackmore est recommandé pour les revêtements de murs et les revêtements de sols exposés à un piétinement normal, pour les bâtiments résidentiels et/ou les espaces commerciaux à passage faible. Les composés métalliques présents sur la surface sont à même de garantir, au niveau de l'esthétique, cet éclat et cette réfraction de la lumière propres au produit, qui rend, clui-ci, apte pour l'emploi confirmé ci-dessus.

GRES PORCELÁNICO GL COLOREADO EN MASA
Los compuestos metálicos presentes en la superficie, que garantizan desde el punto de vista estético el brillo y la refracción de la luz típicos del producto, vuelven el OX 01 Blackmore idoneo para suelos y revestimientos sujetos a uso normal, para espacios residenciales y/o espacios comerciales de tránsito ligero.

КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
Из-за присутствия на поверхности металлических соединений, обеспечивающих с эстетической точки зрения типичный блеск и преломление света продукта, рекомендуется использовать OX 01 Blackmore для полов и покрытий в зонах с обыкновенной интенсивностью движения, для жилых помещений и/или для торговых центров с небольшой интенсивностью движения.

彩色通体GL瓷质砖
表面上的金属化合物，从美观角度而言保证了光泽和产品的典型光折射，令OX 01 Blackmore系列适合承受普通践踏的地板和墙壁的铺设，适用于家居及/或轻度交通量的商业环境。

A= Nessun effetto visibile / No visible effect / Keine sichtbare Wirkung / Aucun effet visible / Ningun efecto visible / Никакого видимого эффекта / 没有任何可见效果
B= Modificazioni effettive nell'aspetto / Effective change of appearance / Tatsächliche Veränderungen im Erscheinungsbild / Modifications effectives de l'aspect / Modificaciones efectivas de aspecto / Явное изменение внешнего вида / 表面上实际变动
C= Perdita parziale o completa della superficie originale / Partial or complete loss of original surface / Teilweiser oder vollständiger Verlust der Originaloberfläche / Perte partielle ou complète de la surface originale / Pérdida parcial o completa de la superficie original / Частичная или полная потеря оригинальной поверхности / 原表面的部分或全部损失

OX 02 - OX 03 - OX 04 - OX 05

		OX 02	OX 03	OX 04	OX 05
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ 耐化学品作用 **UGL**	Prodotti chimici ad uso domestico Cloruro di ammonio 100 g/l	A	A	A	A
	Additivi per piscina Ipoclorito di sodio 20 mg/l				
	Acidi a bassa concentrazione Acido cloridrico 3%				
	Acidi a bassa concentrazione Acido citrico 100 g/l				
	Basi a bassa concentrazione Idrossido di potassio 30 g/l				
	Acidi ad alta concentrazione Acido lattico 5%				
	Basi ad alta concentrazione Idrossido di potassio 100 g/l				
	Acidi ad alta concentrazione Acido cloridrico 18%				

A= Nessun effetto visibile / No visible effect / Keine sichtbare Wirkung / Aucun effet visible / Ningun efecto visible / Никакого видимого эффекта / 没有任何可见效果
B= Effetti visibili sui bordi tagliati / Effects visible on cut edges / Sichtbare Effekte an den geschnittenen Rändern / Effets visibles sur le bords coupés / Efectos visibles sobre los bordes cortados / Видимые эффекты по обрезанным краям / 切边明显影响
C= Effetti visibili sui bordi tagliati, non tagliati e sulla superficie di esercizio / Visible effect on cut edges, on non-cut edges and on the working surface / Sichtbare Wirkungen an den geschnittenen Rändem, an den nicht geschnittenen Rändem und auf der Arbeitsfläche / Effets visibles sur les bords coupés, non coupés et sur la surface de travail / Efectos visibles en los bordes cortados, no cortados y en la superficie de trabajo / Видимый эффект на срезанных, не срезанных краях и на рабочей поверхности / 在切割边缘、未经切割边缘以及作用表面上有明显影响

Tutte le piastrelle Mirage sono studiate e prodotte interamente in Italia, elemento che oggi più che mai testimonia la volontà dell'azienda di promuovere la qualità ed i valori dell'autentico **Made in Italy**. Per noi il marchio Made in Italy non è uno slogan, bensì l'espressione di valori forti e reali in termini di **etica lavorativa**, di **responsabilità sociale** e di **rispetto delle persone** al fine di garantire loro le migliori condizioni di lavoro possibili, ma anche trasparenza, attenzione e **responsabilità verso il territorio e la salvaguardia dell'ambiente**. Il marchio Made in Italy è per noi la garanzia di qualità di un prodotto unico, che racchiude in se' tutte le doti di ingegno, creatività e ricerca, di innovazione tecnologica nel rispetto della tradizione ma, allo stesso tempo, della flessibilità di adattare il bello all'utile, l'antico al moderno: un pregio riconosciuto, da sempre, allo stile ed alla ceramica italiana nel mondo.

All Mirage tiles are designed and manufactured exclusively in Italy. Today more than ever before, this is indicative of our desire to place the accent on the renowned quality and value of ***Italian-made products****. For us, the Made in Italy trademark is not merely an advertising slogan. It is something that expresses a series of strong, authentic values:* ***ethics in the workplace, social responsibility, respect for people*** *and a commitment to guaranteeing them the best possible working conditions, coupled with transparency and* ***determination to look after our surroundings and safeguard the environment****. For us, the Made in Italy trademark guarantees a unique, quality product that boasts a series of unbeatable features: inventiveness, creativity, research, technological innovation and at the same time, respect for tradition, along with the ability to match beauty with practicality and the ancient with the modern. This is what Italian style and Italian ceramics have always been admired for the world over.*

MIRAGE close to your inspiration

Ceramic Tiles of Italy

100% MADE IN ITALY

In Mirage, l'operare con trasparenza nei confronti di tutti gli interlocutori, clienti, fornitori e collaboratori è considerato un valore fondamentale. Proprio per questo, anticipando le legislazioni nazionali ed europee a sostegno di un codice etico ispirato alla trasparenza nel commercio, **Mirage accoglie con impegno l'iniziativa promossa dal Consiglio Direttivo di Confindustria Ceramica** di riportare su prodotto ed imballi le informazioni relative all'origine.

Here at Mirage, we consider transparency as an essential value in our dealings with everyone, from customers and suppliers to staff. This is why, ahead of Italian and European legislation to support a code of ethics inspired by transparency in trade relations, ***Mirage is already committed to the project set up by the Executive Board of Confindustria Ceramica*** *for information on the origin of products to appear on both products themselves and their packaging.*

www.mirage.it

41026 PAVULLO (MO) ITALY
Via Giardini nord, 225
Tel. +39 0536 29.611
Telefax +39 0536 21.065
info@mirage.it
www.mirage.it

MIRAGE®
close to your inspiration

This product is
LEED Compliant

IT/21/01
EU
Ecolabel
www.ecolabel.eu

IPPC

Ceramic Tiles of Italy

www.mirage.it

Mirage Granito Ceramico SpA - Aprile 2011 - É vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Cod. P713 Aprile 2011